

花蓮縣114年語文競賽台語字音字形試題

【花蓮縣縣賽】 【小中高生組】 【答案卷】

一、請寫出「」內台語漢字之台羅拼音，共100題。

題號	台語漢字	台羅拼音	題號	台語漢字	台羅拼音
1	「揜」貼	iap	16	「硬」拗	ngē
2	拍「翹」	phún	17	紙「橐」仔	lok
3	「甚」至	sīm	18	清「潔」隊	kiat
4	「寵」倖	thíng	19	圓「環」	khuân
5	水「筧」	kíng/khiò	20	「較」車	kà
6	「執」照	tsip	21	共人「哢」	siânn
7	「樸」實	phoh	22	生「癬」	sián
8	「荒」埔	hng	23	膨「疱」	phā
9	喙焦喉「渴」	khuah	24	機「率」	lùt
10	「霜」雪	sng	25	苦「旦」	tuànn
11	「五」官	ngóo	26	「賺」食	tsuán
12	麵「炙」	tsià	27	喙「舌」	tsih
13	「鹼」粽	kinn	28	軟「泔」	tsiánn
14	歪膏擗「斜」	tshuah	29	「澍」芳水	tshū
15	「碩」士	sik	30	「倩」辛勞	tshiànn

題號	台語漢字	台羅拼音	題號	台語漢字	台羅拼音
31	藥「劑」	tse	49	「𪗇」皮	hiah/hiau
32	「擢」衫尾	tioh	50	「拵」衫	hiannh
33	「脫」箊	thut	51	「合」軀	háh
34	「剷」草	thuánn	52	作「孽」	giát
35	花「鮑」	thiâu	53	「募」捐	bōo
36	「毒」鳥鼠	thāu	54	「涵」空	âm
37	扶「挺」	thánn	55	花「瓶」	pân
38	「掙」粉	tau	56	雞毛「筴」	tshíng
39	「贖」罪	siók	57	暗「𦵏」	sám
40	研「鉢」	puah	58	發「酵」	kànn
41	尻脊「餅」	phiann	59	「炸」豬油	tsuànn
42	盤「擱」	nuá	60	清氣「相」	siùnn
43	入「殮」	liām	61	「接」接	tsih
44	「閤」縫	làng	62	「𦵏」肚	thām
45	針「灸」	kù	63	擴「張」	tiong
46	笑「諛」	khue	64	磐「石」	sik
47	坦「鼓」	khi	65	海「獺」	thuah
48	「複」雜	hók	66	早「晏」	uànn

題號	台語漢字	台羅拼音	題號	台語漢字	台羅拼音
67	推「薦」	tsiàn	84	硬「篤」	táu
68	指「指」	tsáinn	85	籠「床」	sng
69	「桃」仔內	thiāu	86	「僭」位	tsiàm
70	「挖」火	thà	87	臭跤「液」	siòh
71	「設」計	siat	88	大「使」	sài
72	譏「淳」	phùh	89	山「脈」	mèh
73	「特」別	tik	90	乖「巧」	khá
74	山「坪」	phiānn	91	狀「況」	hóng
75	拏「襴」	kíng	92	奏「樂」	gák
76	海「墘」	kínn	93	「幹」角	uat
77	釘仔「鉗」	khînn	94	苦「衷」	thiong
78	竹「箬」	háh	95	「趨」勢	tshu
79	「沒」收	bút	96	「楓」樹葉	png
80	奢「颺」	iānn	97	「腳」數	kioh
81	「苛」頭	khô	98	下「水」湯	suí
82	「蓄」嫁粧	hak	99	烏「淬」血	lái
83	「譏」鏡	hàm	100	戲「曲」	khik

二、請依下列詞彙音讀，寫出台語漢字，共100題。

* 「/」表示不同音讀

題號	台羅拼音	台語漢字	題號	台羅拼音	台語漢字
1	oo-àng- 「tshng」	串	16	「bih」 --khí-lâi	焜
2	hâu- 「khat」 -á	𪗇	17	tsit 「pha」 hue	葩
3	tshiah- 「iáh」	疫	18	puh- 「ínn」	穎
4	áu- 「pôo」	哀	19	「lông」 -á-lâi	櫛
5	liâm-thi- 「thi」	鸚	20	ka- 「iáh」	易
6	「pák」 -tshân	瞞	21	tshia 「khit」	杙
7	「pián」 -sian -á	編	22	「pih」 -khòo-kha	擎
8	「huàn」 -tshù	販	23	tshàu- 「hiàn」	羶
9	tîng- 「sûn」	巡	24	tóo- 「kuānn」	綰
10	lâi- 「kah」 -á	裨	25	「liù」 -phuê/phê	溜
11	「tshik」 -á-mī	搥	26	「tshuân」 -ke-si	攢
12	khí- 「phuì」 -bīn	呖	27	hōo- 「sap」 -á	霎
13	ū khang bô 「sún」	榘	28	「tshiâng」 -tsāi	常
14	iû- 「káu」	垢	29	tánn- 「tsah」	扎
15	「tàn」 -tiāu	擲	30	「thuā」 -sann	汰

題號	台羅拼音	台語漢字	題號	台羅拼音	台語漢字
31	「tsinn」-hong	搯	49	「uè /è/èr」--lâng	穢
32	「gām」-bīn	儼	50	「kiān」-tiu	健
33	bí-「hu」	麩	51	「kám」-ôo	箬
34	a-「tsa」	贖	52	oo-「bui」-á	蠅
35	「tsīn」kui-poo	繩	53	hì-「heh」-kiò	嚇
36	「tshiānn」-ióng/iúnn	晟	54	「liam」-khau	拈
37	ing-「ia」	埃	55	「hàng」-ling/lin/ni/ne	胖
38	「hannh/hah」-sio	爿	56	「poh/phoh」-huānn	駁
39	tsóng-「bāu/bauh」	貿	57	「suan」-tīn	旋
40	「uì」-tshuì	飫	58	「tshuah」-tshiam	礫
41	「liū」tshìn-pāng	餹	59	hái-「kīnn」	墘
42	tsió-「khueh」	缺	60	「lòng」kiû	拚
43	tshàu-「iāng」	煬	61	kam-tsià-「phoh」	粕
44	tsiam-「tsí」	蓐	62	「tân」-luî-kong	霆
45	「lián」-khap-tshiò	撚	63	「bak」-tsuí	沐
46	「lāk」-khuân	搦	64	「gīm」-tsīnn	矜
47	「ián」-tó	偃	65	phah-「tshik」-sue	觸
48	tāu-kuann-「tsinn」	糲	66	「thīnn」-sann	紕

題號	台羅拼音	台語漢字	題號	台羅拼音	台語漢字
67	「khong」-khám	恹	84	「mê/mî」-kak	𦨭
68	「phànn」-tshiú	冇	85	phih-phih-「tshuah」	掣
69	「ià」-siān	厭	86	「hâ」khòo-tuà	繕
70	「tshio」-ke/kue	鵠	87	「thuah」-pang	掙
71	「tìn」-tè	鎮	88	「khiân」-tsō	乾
72	tng-「lò」-sò	𦨭	89	「luah/luā」thâu-tsang	掙
73	「khînn」-ke	拑	90	「hîn」-tshia	眩
74	「khau」tsháu	薈	91	「pûn」-hong	歎
75	「giâ」-kê	夯	92	「tshàng」-tshiu	聳
76	「kap」-iòh-á	𦨭	93	bát-「tsiuh」-tsiuh	𦨭
77	「tháu」--khui	𦨭	94	mî-「tsinn」	精
78	hōo-「mua」	幔	95	phang-「siū」	岫
79	tōo-「kuai」-á	𦨭	96	「ùn」-tāu-iû	搵
80	tê-「kóo」	𦨭	97	pá-「tīnn」	溱
81	「tsínn」-kiunn	𦨭	98	huat-「kànn/kà」	酵
82	「nng」-pōng-khang	𦨭	99	tshàu-「phú」	殛
83	「sám」-hún	𦨭	100	「piànn」-sàu	擗